

English

Do you need legal help?

Call Redfern Legal Centre on 9698 7277

We offer free, confidential legal advice about:

- Complaints about police
- Domestic violence
- Problems with your job
- Housing
- Government decisions
- Discrimination
- Money problems.

Free interpreting service – 131 450

Arabic/عربي

هل تحتاج إلى مساعدة في مسألة قانونية؟

اتصل بمركز ردفرن القانوني على الرقم 9698 7277

نقدّم مشورة قانونية مجانية وسريّة للمسائل التالية:

- الشكاوى بشأن أفراد الشرطة
- العنف المنزلي
- المشاكل في العمل
- الإسكان
- القرارات الحكومية
- التمييز
- المشاكل المالية.

الخدمة المجانية للترجمة الشفهية - 131 450

Farsi/فارسی

آیا به کمک حقوقی نیاز دارید؟

به Redfern Legal Centre (مركز حقوقی ردفرن) شماره 9698 7277 تلفن بزنید

ما در موارد زیر مشاوره رایگان و محرمانه حقوقی ارائه می‌دهیم:

- شکایات مربوط به پلیس
- خشونت خانگی
- مشکلات با شغل/توان
- مسکن
- تصمیمات دولت
- تبعیض
- مشکلات مالی

خدمات رایگان ترجمه - 131 450

Chinese (Simplified)/ 简体中文

你需要法律帮助吗？

请致电Redfern法律中心，号码是9698 7277。

我们在下列方面免费提供保密的法律咨询：

- 对警方的投诉
- 家庭暴力
- 跟就业有关的问题
- 住房问题
- 政府的决定
- 歧视
- 跟金钱有关的问题。

免费口译服务：131 450

Filipino/Tagalog

Kayo ba ay nangangailangan ng tulong tungkol sa batas?

Tumawag sa Redfern Legal Centre sa telepono 9698 7277

Kami ay nagbibigay ng walang-bayad, kompidensyal na pagpapayo tungkol sa batas:

- Pagreklamo tungkol sa polisyá
- Karahasan sa tahanan
- Mga problema sa inyong trabaho
- Pabahay
- Mga desisyon ng gobyerno
- Diskriminasyon
- Mga problems sa pera.

Walang-bayad na pagsasaling-wika, tumawag sa 131 450

Hindi/हिन्दी

क्या आपको कानूनी सहायता चाहिए?

रैडफ़र्न कानून केन्द्र (Redfern Legal Centre) को 9698 7277 पर फ़ोन करें

हम निम्नलिखित के बारे में निःशुल्क, गुप्त कानूनी सलाह देते हैं:

- पुलिस के विरुद्ध शिकायत
- घरेलू हिंसा
- आपकी नौकरी से संबंधित समस्याएँ
- घर के बारे में
- सरकारी निर्णयों से संबंधित
- पक्षपात
- पैसे से संबंधित समस्याएँ।

निःशुल्क दुभाषिया सेवा – 131 450

Indonesian/ Bahasa Indonesia

Apakah Anda membutuhkan bantuan hukum?

Hubungilah Redfern Legal Centre pada nomor 9698 7277

Kami menyediakan nasihat hukum gratis secara rahasia, sehubungan dengan:

- Aduan tentang polisi
- Kekerasan rumah tangga
- Masalah dengan pekerjaan Anda
- Perumahan
- Keputusan pemerintah
- Diskriminasi
- Masalah keuangan.

Pelayanan juru bahasa gratis – 131 450

Korean/한국어

법률적 도움이 필요하십니까?

Redfern Legal Centre에 9698 7277로 전화하십시오

아래 상황에 관한 법률 조언을 무료로 비밀 유지하에 제공합니다:

- 경찰에 대한 불만제기
- 가정폭력
- 직장에서의 문제
- 주택
- 정부 결정사항
- 차별대우
- 금전 문제.

무료 통역 서비스 – 131 450

Malay/Bahasa Melayu

Adakah anda memerlukan bantuan undang-undang?

Hubungilah Redfern Legal Centre pada nombor 9698 7277

Kami menyediakan nasihat undang-undang secara sulit dengan percuma, berkenaan dengan:

- Aduan tentang polis
- Keganasan rumah tangga
- Masalah dengan pekerjaan anda
- Perumahan
- Keputusan kerajaan
- Diskriminasi
- Masalah kewangan.

Khidmat jurubahasa percuma – 131 450

Russian/Русский

**Вам нужна юридическая помощь?
Звоните в Юридический центр Редферна по
тел. 9698 7277**

Мы предоставляем бесплатные, конфиденциальные юридические консультации по следующим вопросам:

- Жалобы на полицию
- Насилие в семье
- Проблемы с работой
- Жилье
- Решения государственных учреждений
- Дискриминация
- Денежные проблемы.

Бесплатная переводческая служба – 131 450

Thai/ไทย

ท่านต้องการความช่วยเหลือทางกฎหมายไหม?

โทรศัพท์ศูนย์กฎหมายเรดเฟิร์น (Redfern Legal Centre) หมายเลข 9698 7277

เราให้บริการแนะนำทางกฎหมายลับเฉพาะโดยไม่เสียเงิน ทางด้าน:

- คำร้องเรียนเกี่ยวกับตำรวจ
- ความรุนแรงภายในครอบครัว
- ปัญหาต่างๆ เกี่ยวกับการทำงานของท่าน
- ที่พักอาศัย
- การตัดสินใจของรัฐบาล
- การรังแกข่มขู่
- ปัญหาเกี่ยวกับการเงิน

บริการล่ามไม่เสียเงิน – โทรศัพท์ 131 450

Vietnamese/ Việt ngữ

Quý vị có cần sự trợ giúp pháp lý?

Hãy gọi đến Trung tâm Pháp lý Redfern qua số 9698 7277

Chúng tôi tư vấn pháp lý miễn phí và bảo mật, về:

- Các than phiền về cảnh sát
- Bạo hành gia đình
- Các vấn đề với công việc của quý vị
- Gia cư
- Các quyết định của chính quyền
- Kỳ thị
- Các vấn đề về tiền bạc.

Dịch vụ thông dịch miễn phí – 131 450

To call us using a free telephone interpreter, call the Translating and Interpreting Service on **131 450**.



Redfern Legal Centre
73 Pitt Street
Redfern NSW 2016

Phone: (02) 9698 7277
Fax: (02) 9310 3586
Email: info@rlc.org.au
Web: www.rlc.org.au

Do you need legal help?



Call Redfern Legal Centre

9698 7277